



## Jammern über Hitze statt umdenken!

Puuh! Sind das wieder heiße Tage! Ich weiß, ich weiß - jetzt nicht auch noch über's Wetter schreiben! Aber ich möchte weder über die heißen Tage jammern noch die Bauern bemitleiden, die ihr unternehmerisches Risiko, in Sachen Klima, tragen müssen.

Es scheint, als wären wir entweder schlecht vorbereitet auf wärmeres Wetter oder einfach zu unerfahren.

In Frankfurt sah ich ein Schild mit der versuchten, lustigen Rechtfertigung „Hitzefrei“ - und das nachmittags um 16 Uhr. Der Laden war tatsächlich geschlossen!

Der Tenor in diesem Sommer ist: *Die Temperaturen sind für unser Wärmeempfinden nicht auszuhalten. Dazu noch die verdorrten Pflanzen, kaum noch Gras, Auswirkungen in der Landwirtschaft und in manchen Regionen Hessens sogar bedrohlicher Wassermangel.*

Naja, so unwahr ist der Tenor zwar nicht - doch müssen wir immer alles gleich machen, egal ob es 20 oder 35 Grad sind?

Genau so bescheuert sind wir nämlich, wir strömen in den Mittagspausen bei 35 Grad auf die Straßen und nach 20 Uhr bei angenehmen 23 Grad verstecken wir uns im Wohnzimmer. Und damit zurück zum Schild - glauben wir denn, das Bürger in Afrika oder subtropischen Gebieten nicht arbeiten gehen. Als seltsame Attitüde ist das Schild aber hierzulande erfrischend. Titelseiten säumen sich mit Hin-

weisen, wie »Richtig trinken«, »Siesta halten«, »Kleidung anpassen« oder »Sommerzeit ist Fruchtezeit«. Schaut an, so geht das also!

Wir müssen doch nur mal in den Süden schauen. Dort werden die kleinen Nachteile, die die Hitze mit sich bringen, mit angepasster Tagesplanung, Kleidung etc. - und das richtig eingesetzt - ausgeglichen.

Natürlich unterbinden wir damit nicht die Sorgen um die Zukunft, aber wir leben im „Jetzt“, müssen uns nicht auf die Straße kleben, dürfen persönliche Empfindungen als angenehm

werten und können unabhängig davon für unsere Umwelt einstehen.

Eine weitere positive Seite ist für diejenigen unter uns, die ihren Urlaub zu Hause verbringen müssen oder wollen - denn die wöhnen sich in südlichen Gefilden. Aufenthalt im aufgepeppten Garten, Ausflüge ins Freibad oder an den Badeseen zaubern „Südsee-Flair“ in die Ferienwochen. Der Verzicht auf die Urlaubsreise fällt da nicht ganz so schwer.

In diesem Sinne - viel Spaß bei der Lektüre wünscht Ihr Niddatal aktuell!

**Ambulanter Pflegedienst B&B**

*Wir pflegen Menschen, wie auch wir gepflegt werden möchten!*




Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt

06034 6749382  
0176 56762754

[www.bundb-pflege.de](http://www.bundb-pflege.de) · [info@bundb-pflege.de](mailto:info@bundb-pflege.de)

**FRANK SEEGER**

Metallbauermeister

Designs in Metall · Individuallösungen  
Treppen · Geländer · Tore · Überdachungen  
Stahlbau · Restaurierungen  
Schweissarbeiten und Laserzuschnitte

Hanauer Straße 15 · 61194 Niddatal  
Tel.: 0176 48008020 · E-Mail: [seegermetallbau@gmail.com](mailto:seegermetallbau@gmail.com)

**Niddataler Bestattungsinstitut**

**Pietät Thorsten Winter**

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen • Rentenansprüche
- Bestattungsvorsorge • Grabmale
- Gesamtorganisation • Trauerhilfe
- Friedhofsdienste • Hausbesuche
- Sterbegeldversicherungen

61194 Niddatal • Steinkautenweg

**Telefon (0 60 34) 93 86 21**

Tag & Nacht

**Dolezal** Maler- und Lackiermeister

**Baudekoration GmbH & Co. KG**

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten  
Innen- und Aussenputz  
Dach- und Trockenausbau  
Gerüstbau  
Vollwärmeschutz



[www.baudekoration-dolezal.de](http://www.baudekoration-dolezal.de)

Marie-Curie-Straße 10 · 61194 Niddatal  
Auf der Kaut 8 · 61206 Wöllstadt  
Tel: 06034/61 78 · Mobil 0177/7010114

**Highlights**

- Sternecke ... S. 3
- Haus & Garten ... S. 4
- Horoskop ... S. 5
- Gewinnspiel: **Wasserspaß** ... S. 6
- **Veranstaltungskalender** ... S. 7
- **Zuhause gesucht** ... S. 7
- **Blaulichtecke** ... S. 7

**Robinson**  
Garten- und Landschaftsbau

- Baum- und Gehölzschnitt
- Holz- und Natursteinterrassen
- Beregnungs- und Bewässerungsanlagen
- Neuanlagengestaltung

**Andrew Robinson**  
0176 43930893 Elisabethenstr. 44  
[a.robinson887@yahoo.com](mailto:a.robinson887@yahoo.com) 61184 Karben

**Wir suchen Mitarbeiter**  
Infos unter **0176 43930893**

**Max Fritzel Immobilien**  
Verbindung aus Leidenschaft





☎ 0157 - 87 88 72 12  
☎ 06035 - 91 71 227

🏠 Gießener Str. 21, 61197 Florstadt  
✉ [info@max-fritzel-immobilien.de](mailto:info@max-fritzel-immobilien.de)  
🌐 [max-fritzel-immobilien.de](http://max-fritzel-immobilien.de)

• Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

## NABU Umweltwerkstatt e.V. Durch das Naturschutz- gebiet Krebsbachtal

Exkursion für Interessierte am Sa., 5. Aug. um 15 Uhr

Das Naturschutzgebiet zeigt eine außergewöhnlich große Vielfalt an verschiedenen Lebensräumen und bietet Einblicke in mehr als 200 Millionen Jahre Erdgeschichte. Malerische Wege führen durch Wald, Streuobstwiesen, Heckenzüge und artenreiche Auwiesen. Das Schloss Naumburg, die Steinbrüche und die alten Steine entlang der Kreisgrenze liefern einen Einblick in die Geologie der Region und die Nutzung durch den Menschen.

Treffpunkt ist der Parkplatz vor der Naumburg bei Erbstadt. Eine Anmeldung ist erforderlich, max. 20 Personen. Referent ist Dr. Hans-Jörg Wilhelm, NABU Wetterau. Kosten: Erwachsene 8 Euro, NABU-Mitglieder 5 Euro, Kinder bis 12 Jahre sind frei. Veranstalter ist die NABU Umweltwerkstatt Wetterau. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an: info@umweltwerkstatt-wetterau.de oder www.NABU-wetterau.de

## TV Vorwärts 1910 Ilbenstadt e.V. Fahrradausflug in die Rhön

Die diesjährige Radtour der Jedermänner des TV Ilbenstadt ging in die hohen Gefilde der Rhön.

Nach der letztjährigen Tour in den Vogelsberg musste eine Steigerung her. Zunächst ging es freitags bei feuchtkühler Witterung per Bahn nach Flieden. Sodann per Pedes zur Mittagsrast in die Wiesenschmühle der Landesgartenstadt Fulda. Gut gestärkt fuhren die Jungs auf dem Milseburgradweg zum Zielort Hilders auf ca. 550 Meter Höhe, den man nach 55 Kilometer und 660 Höhenmeter erreichte.

Dort im Landgasthof Hohmann fand man für die drei Tage eine wirklich gute Unterkunft.

Die Königsetappe wartete am Samstag auf die Gruppe. Zunächst ging es über Tann und Geisa vorbei am Checkpoint Alpha nach Hünfeld, wo am idyllischen Hasensee eine Rast eingelegt wurde.



Die Jedermänner vor dem Gasthof Hohmann in Hilders

Die Rückfahrt führte über zwei Berge der „hors catégorie“ (HC) und 66 Kilometer bei Bewältigung von 690 Höhenmetern zurück zur Unterkunft.

Am Sonntag trat man leider die Heimreise an, die wie bereits am Freitag zunächst auf dem Milseburgradweg verlief,

nach dem Zugtransfer von Fulda bis Hanau dann über Mittelbuchen wieder per Rad erfolgte. Nach wiederum 55 Kilometern und 410 Höhenmetern erreichte man Ilbenstadt erschöpft aber bester Laune in den späten Nachmittagsstunden.

## KSG Bönstadt - Abteilung Wandern In der Kürze liegt die Würze

Dieses Sprichwort nahm sich die Wanderabteilung der KSG Bönstadt zu Herzen.

Die bekannte 10 km Wander-Route „Wetterauer Karibik“ wurde verändert und auf 6 km verkürzt.

Ein Dutzend Wanderer und Wanderinnen gingen auf der Rundstrecke vom Karbener Parkplatz „Trimm-Dich-Pfad“ zunächst durch die Waldgemarkung „Pelzkappe“ und dann durch die Feldgemarkung „Stein-



rutsch“ zum Karbener Rosenhang.

Als man aus dem Wald heraus auf die offene Strecke kam, waren die Teilnehmer von dem herrlichen Weitblick überrascht. Alle waren begeistert von dem Taunus-Panorama mit Altkönig und Feldberg. Auch die Skyline von „Mainhattan“ haben alle bestaunt.

Am Rosenhang angekommen wurde die Gruppe von blühenden Rosen und von ihrer Vereinskollegin Karin Böhm erwartet. Karin hatte einen mit vielen köstlichen Leckereien bestückten Picknick-Tisch vorbereitet. Auch die Getränke wie Äppelwoi,

Säfte, Mineralwasser und Secco von der Mosel hatte sie nicht vergessen.

Nach einer ausgiebigen Pause mit dem Verzehr der Leckereien und nach der Besichtigung des gesamten Rosenhanges mit den vielen verschiedenen Rosenarten wanderte die Gruppe durch die Waldgemarkung „Langebuchen“ und „Dickebuchen“ wieder zum Parkplatz.

Alle Teilnehmer waren sich einig, eine schöne Wanderung bei herrlichem Wetter erlebt zu haben, mit vielen blühenden Rosen und reichlich gedecktem Picknick-Tisch. Vielen Dank dafür an die Vereinskollegin Karin.

Inh. Mario Bruno  
**Roma II**  
Ristorante Pizzeria  
Sommerzeit ist Urlaubszeit!

Wir machen  
Uraub!  
Vom 08.08. bis 24.08.  
bleibt unser  
Ristorante geschlossen.  
Ab dem 25.08.  
sind wir wieder  
für Sie da!



Hauptstraße 2  
(Bürgerzentrum)  
61194 Niddatal-Assenheim  
Tel.: 0 60 34 - 9 02 29 75

Mo. - Fr. 17.30 - 22.00 Uhr  
Sa. & So. 11.30 - 13.30 Uhr  
und 17.30 - 22.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Für Ihre Feierlichkeit bieten wir Ihnen einen separaten Gastraum.

## WIR SUCHEN DICH!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

GÄRTNER, GARTENHELPER  
REINIGUNGSKRÄFTE  
DIENSTLEISTER

(W/M/D)

WIR BIETEN EINE  
4-TAGE-WOCHE!



**REMA** GMBH  
Gebäudereinigung  
Begrünungen  
Dienstleistungen

Dieselstraße 22  
61184 Karben  
06039 41126  
info@rema-karben.de

# Theatergruppe Assenheim e.V.

## Geschichten aus 1001 Nacht

Die märchenhafte Welt des Orients

Sieben Aufführungen vor ausverkauftem Haus. Ein grandioser Erfolg! So schnell wie in diesem Jahr waren die Tickets für die KiJu-Produktion der Theatergruppe Assenheim noch nie vergriffen. Schon nach dem

Vorverkauf musste man sich sputen, um noch einen der heiß begehrten Plätze zu bekommen.

Vom 01. - 09.07.2023 verwandelte sich das Bürgerhaus Assenheim in eine orientalische

Märchenwelt mit prachtvollen Kulissen. 50 Kinder und Jugendliche von 8 - 18J. strahlten in wundervollen Kostümen

um die Wette und boten eine mitreißende Inszenierung voller Action, Witz, Spannung und Romantik. Bemerkenswerte Stimm-Talente, eingängige Musik, großartige Tanzrevuen sowie sagenhafte Licht- und Pyro-Effekte begeisterten große und kleine Zuschauer. Gesamtleiter Norbert Deforth, den Jugendreferentinnen Daniela Mutzenbach und Frauke Otting und dem gesamten Team ist einmal mehr eine ausgezeichnete Sommer-Inszenierung gelungen.

Der sympathische Straßendieb Aladin (Maxi Weseler) und seine treue Gefährtin Lami (Caja Bertels) nahmen das Publikum auf eine abenteuerliche Reise mit. Um der drohenden Strafe des Oberhofweisers Sharouf (Arda Issi), seiner intriganten Schwester Rakila (Amelie Krolik) und dem vortularen Begleiter Kaktus (Josy Schuch) zu entgehen, machen sich die beiden auf, um die Wunderlampe aus einer Höhle zu retten. Und schwups sind sie mittendrin in der Welt der Nouren, Wüstenwinden und der Hexe Maharasani (Mireille Hassenpflug). Natürlich findet Aladin die Wunderlampe und lüftet ihr Geheimnis: den Geist der Lampe, die großartige Dschinni (Lavinia Leipzig) und ihre Helferinnen Meli und Deli. Spannend und gesangstark spielen das Gute und das Böse gegeneinander an. Am Ende jubeln alle, die reinen Herzens sind. Aladin befreit Dschinni aus der Lampe, die Bösewichte werden enttarnt und dann wird es natürlich auch noch ganz romantisch. Zurück am Hofe trifft er wieder auf Prinzessin Jasmin (Joolz Markar), die schon zu Beginn sein Herz erobert hatte und was schier unmöglich schien, wird Realität: ihr Vater, der Sultan (Jonas Arndt) und seine Sultana (Sarah Morafiq) stimmen der Verbindung zu Happy End auf ganzer Linie. Und



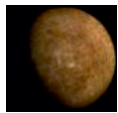
wenn die beiden Verliebten nicht gestorben sind, dann tanzen sie wahrscheinlich jetzt noch durch den Musical-Himmel.

Wir haben es sehr genossen, freuen uns auf die „Weih-

nachtsgeschichte von Charles Dickens“, die große Inszenierung der TGAss im Winter und sind schon gespannt, womit uns das Kinder- und Jugendensemble der TGAss im nächsten Sommer begeistert.

## Die Ecke für Sterngucker

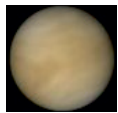
Planetenstellungen und Mondphasen für August



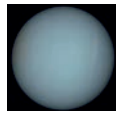
**MERKUR** lässt sich an unserem Standort nicht blicken. Wer jedoch in den Sommerferien im Süden Urlaub macht, hat Anfang August die Möglichkeit, den sonnennahen Merkur kurz nach Sonnenuntergang zu entdecken.



Ringplanet ist damit ideal die ganze Nacht über zu bewundern. Ende August geht der Gasplanet zum Beispiel gegen 20.20 Uhr auf und erst um 6.30 Uhr am nächsten Morgen wieder unter. Am 30. August wandert unser fast vollständig beleuchteter Mond an Saturn vorbei.



**VENUS** - bislang immer als auffälliger Abendstern hier erwähnt, wechselt im August zu ihrer Rolle als Morgenstern. Jedoch ist diese Beobachtung erst nach dem 22. August möglich, kurz vor Sonnenaufgang am östlichen Horizont.



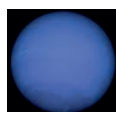
**URANUS** steht wie Jupiter im Sternbild Widder. Er ist damit auch ebenso gut zu beobachten - leider ist er um ein vielfaches lichtschwächer. Man benötigt schon mindestens ein Fernglas, um den grünlich leuchtenden Gasplaneten auszumachen. Wer weiß, wie man ihn findet, kann am 9. August auch beobachten, wie unser Mond sich an Uranus relativ nah vorbeischiebt.



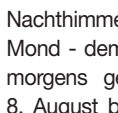
**MARS** hat die Himmelsbühne verlassen. Der rote Planet ist im August nicht aufzufinden.



**JUPITER** beginnt eine Phase der besten Sichtbarkeit am Nachthimmel. Nach dem Mond - dem er übrigens früh morgens gegen 4 Uhr am 8. August begegnet - ist der Gasriese Jupiter das hellste Objekt in der Nacht und nicht zu übersehen.



**NEPTUN** wird nächsten Monat seine Oppositionsstellung zur Sonne erreichen - damit ist er ebenfalls im August auffindbar. Aber nur, wenn man die nötigen optischen Hilfsmittel hat, denn der grünliche Gasplanet ist noch lichtschwächer als Uranus.



**SATURN** steht am 27. August in Opposition zur Sonne, der

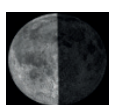
## Mondphasen



**VOLLMOND**  
1. August  
31. August



**NEUMOND**  
16. August



**LETZTES VIERTEL**  
8. August



**ERSTES VIERTEL**  
24. August

## Beobachtungstipp

Der August bietet sich an, nach Sternschnuppen Ausschau zu halten. In warmen Sommernächten sitzt der ein oder andere sowieso auf dem Balkon oder der Terrasse, dann könnte ein Blick nach oben lohnen: am 13. August hat der

Sternschnuppen-Strom der Perseiden sein Maximum. Mit besonders viel Glück erhascht man eine Feuerkugel - eine sehr helle und länger leuchtende Schnuppe. Hoffentlich reicht die Zeit, sich etwas zu wünschen - viel Glück!

SCHNUPPERGOLF MACH MIT



**GOLF in ALTENSTADT**

Zwei Stunden Riesen-Spaß

inklusive 30 Rangebälle und Leihschläger

---

Jetzt noch einfacher zum Golfen - einfach online buchen

---

auch als Geschenk-Gutschein

Schnupper-Kurs 25,- Euro

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG  
Oppelhäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt  
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089  
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de



Suche für die Schulbegleitung eines 11-jährigen, autistischen Kindes eine

## Integrationskraft

(w/m/d)

für mindestens 27 Std./ Woche.

Zuschriften unter ST623-2 an diese Zeitung.

# Fritz Semmel

## Malerfachbetrieb

Tradition seit 1923



- Maler- und Tapezierarbeiten
- Innen- und Außenputz

- Spanndecken
- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Trockenbau

Mario Semmel  
Maler- und Lackiermeister  
Wingertstraße 18  
61194 Niddatal  
Tel. 06034 92106

[www.maler-semmel.de](http://www.maler-semmel.de)  
[www.semml-spanndecken.de](http://www.semml-spanndecken.de)





- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeiten
- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Inh. Peter Langer **Tel. 06034/907659**  
 Maler- u. Lackierermeister **Fax 06034/907660**  
 61194 Niddatal **info@stelzundsohn.de**  
 Zuseweg 3 **www.stelzundsohn.de**

# Haus & Garten

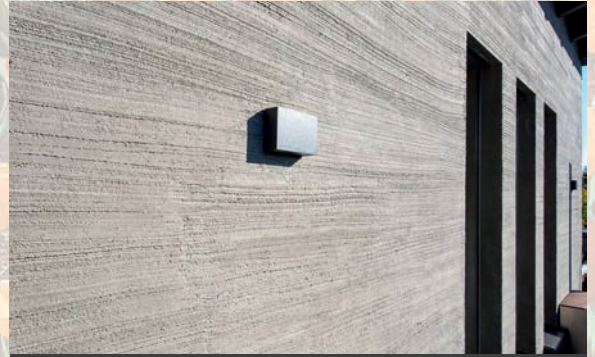
## Das Zuhause herausputzen

Der Fassade mit Putz eine individuelle und langlebige Struktur verleihen

(djd). Mit einer Putzfassade erhält das Zuhause nicht nur eine schützende und langlebige Außenhaut - gleichzeitig bieten sich vielfältige Möglichkeiten, um eine unverwechselbare Optik zu schaffen. Denn das Material ist mit den zahlreichen verfügbaren Farben, Mustern und Strukturen sowie Verarbeitungstechniken sehr vielseitig. „Insbesondere traditionelle Muster werden wiederentdeckt und für Fassaden mit Charakter genutzt“, sagt Antje Hannig vom Verband für Dämmsysteme, Putz und Mörtel (VDPM). Unter [www.putzpossie.de](http://www.putzpossie.de) etwa findet sich ein

Überblick zu verschiedenen Techniken und Oberflächen sowie Tipps für die eigene Planung. Erste Ansprechpartner für die individuelle Pla-

nung sind Fachhandwerker vor Ort. Sie können kreative Lösungen entwickeln und die Gestaltung professionell ausführen.



Putz gibt der Fassade eine lebendige, dreidimensionale Optik. Foto: djd/VDPM

### 300qm Ausstellung

- Bodenbeläge
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- uvm.



Ralfeisenstraße 6 | Rosbach  
 Tel. 06003 / 935 44 74  
 info@holzmittel-parkett.de

**holzmittels**  
**PARKETTSTUDIO**



Alles  
 rund ums  
 Dach

Am Lindenbrunnen 1  
 61197 Florstadt

info@lenz-dach.de  
 www.lenz-dach.de

01575  
 5671200

## Treppenhäusreinigung

Große und kleine Hauswoche

Spezialisiert auf die Reinigung von Treppenhäusern und Fluren, Sorge ich für ansprechend, blitzblanke Treppenhäuser.

Regelmäßig und verlässlich kümmere ich mich um die gründliche Reinigung mit Verantwortung und Freundlichkeit.

**0176 - 6235 9290**

Preise auf  
 Anfrage

**Christel Meis**



Im Nu werde ich Ihr Treppenhaus in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Testen Sie mich und rufen die Nr. zur sauberen Treppe an!

**Ich suche Verstärkung - Teilzeit - in Festanstellung!**  
**Bitte einfach telefonisch melden bei Interesse.**

## Badesaison klimafreundlich verlängern



Eine Poolüberdachung hält das Wasser angenehm warm. Umso weniger Heizenergie ist nötig, um die Badesaison über die heißen Tage hinaus verlängern zu können. Foto: djd-k/Pool-Systems.de

hen. Dazu gibt es energiesparende Optionen. 1. Eine Poolüberdachung hält tigen Basismodellen auch Varianten mit modernster Inverter-Technologie, mehr Infos unter [www.pool-systems.de](http://www.pool-systems.de). 3. Die Solarheizung, etwa über einen Solarabsorber.

(djd-k). Swimmingpools auf dem heimischen Grundstück erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Im Sommer gibt es an heißen Tagen für die ganze Familie nichts Schöneres, als schnell ins Kühle, erfrischende Nass zu hüpfen. Um den Pool möglichst lange nutzen zu können, muss das Wasser allerdings nicht nur im Hochsommer angenehm warm sein - und die „Erhitzung“ sollte klimafreundlich vonstattenge-

das Wasser dank des „Gewächshauseffekts“ angenehm warm. 2. Auch bei der Poolbeheizung sind Wärmepumpen Heiztechnik der Wahl. Beim Anbieter Pool Systems etwa gibt es neben güns-



**MARCO ALBERT-TRENZ**  
 Hausmeister-/Handwerkerservice

0176 53067232  
 albertmarco@gmx.de

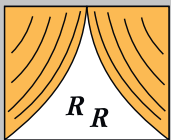
Botendienste · Entrümpelung  
 Gartenservice · Hausmeisteraufgaben

### **BODENVERLEGUNG**

Reinigungsarbeiten  
 Renovierungsarbeiten  
 Reparaturen rund ums Haus

Köpperner Straße 12 · 61194 Niddatal  
[www.handwerkerservice-niddatal.de](http://www.handwerkerservice-niddatal.de)

## Raumausstattung Rund um den Raum GmbH



Fach- & Meisterbetrieb

seit 1993

## Ihr Fachgeschäft in Florstadt & Umgebung

Öffnungszeiten: Di. 9.00 - 13.00 & 15.00 - 18.00h  
 Sa. 10.00 - 14.00h. Weitere Termine n. Vereinbarung



**Beratung · Verkauf · Ausführung · Dienstleistungen**  
 Gardinen · Stangen und Schienen  
 Sonnen- und Sichtschutz · Bodenbeläge  
 Insektenschutz · Tapezieren und Streichen  
 Entrümpelung und Entsorgung

Wickstädter Straße 61a · 61197 Nieder-Florstadt  
 06035 6026286 · info@rundumdenraum.de

## Kultur, Wein und Dolomiten

Unterwegs in Südtirol war bei sehr schönem Sommerwetter jetzt der Kleintierzuchtverein Ilbenstadt. Ziel der fünftägigen Fahrt war das Hotel Waldesruh in Natz-Schabs im Eisacktal.

Früh morgens ging es im sehr gut besetzten Bus Richtung Süden. Beim Halt auf einer Raststätte gab es vom Verein ein Frühstückspaket für die Reisetilnehmer. Am Abend wurden die Gäste von Stefan Gostner, Chef von Südtirol Concerts, und von der Hotelchefin Paula bei einem Stehempfang mit einem Getränk herzlich begrüßt.



Am nächsten Morgen ging es mit Reiseleiterin Ruth, die die Gruppe die nächsten drei Tage begleitete, in die Landeshauptstadt Bozen. Die Besichtigung des Domes, des Obst-

markts, der Laubengasse und andere Sehenswürdigkeiten standen auf dem Programm. Gegen Mittag fuhr man auf das Hochplateau am Ritten. Von Lengstein aus erreichte die Reisegruppe nach einer Wanderung die höchsten und formschönsten Erdpfandpyramiden in ganz Europa. Ein Genuss war der Blick auf den Schlern und die Geisler Spitzen. Am dritten Tag begrüßte Busfahrer Max Dürnberger die Reisegruppe zur Dolomiten-Rundfahrt. Durch das Pustertal und Gadertal über den Valparola- und Falzarelo-Pass ging es durch Cortina d'Ampezo zum Misurinasee. Inmitten der grandiosen Bergwelt der Dolomiten liegt dieser bekannte See, der von den „Drei Zinnen“, von der Candini Gruppe und vom Sorapis eingerahmt wird. Nach einer kurzen Rast fuhr man weiter durch das Höhlensteintal nach Toblach zur Drei Zinnen Schaukäserei zur Käseprobe. Letztes Ziel des Tages war die Huber Alm am Antholzersee. Hier waren die Fahrgäste zu einem schmackhaften Apfelstrudel eingeladen. Ein besonderer Höhepunkt war der Musikabend im Hotel mit einem Alleinunterhalter der mit seinen Darbietungen die Gäste begeisterte. Der Morgen des nächsten Tages führte die Kleintierzüchter in die Bischofsstadt Brixen, der ältesten Stadt Südtirols um den barocken Dom und die ehemalige Bischöfliche Hofburg zu besichtigen. Gegen Mittag war man Gast auf einen Bauernhof, wo eine originelle „Bauernmariende“ mit Speck, Käse, Kaminwurzeln und Brot gereicht wurde. Anschließend ging die Fahrt weiter nach Feldthurns zur Schlossführung in der mittelalterlichen Sommerresidenz der Brixner Fürstbischöfe die mit einer Verkostung von Südtiroler Weinen verbunden war. Am letzten Reisetag ging es Richtung Heimat. Am frühen Abend kamen die Kleintierzüchter nach einer erinnerungswerten Ferienfahrt, auch dank des erfahrenen Buslenkers Max, wieder in Ilbenstadt an.

Am letzten Reisetag ging es Richtung Heimat. Am frühen Abend kamen die Kleintierzüchter nach einer erinnerungswerten Ferienfahrt, auch dank des erfahrenen Buslenkers Max, wieder in Ilbenstadt an.

Am letzten Reisetag ging es Richtung Heimat. Am frühen Abend kamen die Kleintierzüchter nach einer erinnerungswerten Ferienfahrt, auch dank des erfahrenen Buslenkers Max, wieder in Ilbenstadt an.

Am letzten Reisetag ging es Richtung Heimat. Am frühen Abend kamen die Kleintierzüchter nach einer erinnerungswerten Ferienfahrt, auch dank des erfahrenen Buslenkers Max, wieder in Ilbenstadt an.

## Die Horoskop-Ecke



**STEINBOCK**  
(22.12.-20.01.)

Ein spontaner Geistesblitz ließe sich sehr wohl Gewinn bringend in die Tat umsetzen – wenn Sie bereit wären, mal ein höheres Risiko einzugehen!



**WASSERMANN**  
(21.01.-19.02.)

Eine verworrene Lage! Doch mit einem Telefonat lässt sich herausfinden, ob da jemand Tatsachen verbreitet oder nur Nebelkerzen werfen will.



**FISCHE**  
(20.02.-20.03.)

Sie neigen dazu, sich erneut zu verausgaben. Gewaltaktionen sind aber nur dann vertretbar, wenn Sie Sorge für einen geruhsamen Ausgleich tragen.



**WIDDER**  
(21.03.-20.04.)

Ein Problem lässt sich sicher auf diplomatischem Weg lösen. Dennoch: Ihre Skepsis gegenüber Ihrem Gesprächspartner ist durchaus angebracht.



**STIER**  
(21.04.-20.05.)

Wenn sich Ihnen jetzt die Möglichkeit bietet, etwas auszuspannen, sollten Sie nicht zögern. Die Belastungen der letzten Zeit waren sehr hoch.



**ZWILLINGE**  
(21.05.-21.06.)

Es kann jetzt nur besser werden – und gerade Sie könnten viel dazu beitragen. Positives Denken heißt: aus allem das Beste machen.



**KREBS**  
(22.06.-22.07.)

Um einem leichten Unwohlsein zu Leibe zu rücken, muss nicht immer die chemische Keule ausgepackt werden. Manchmal reicht auch ein Spaziergang ...



**LÖWE**  
(23.07.-23.08.)

Sie haben Ihren Kopf durchgesetzt, aber zufrieden können Sie nicht sein: Sie haben einen Menschen verletzt, der Ihnen sehr zugetan war ...



**JUNGFRAU**  
(24.08.-23.09.)

Vernachlässigen Sie Ihr Fitnessprogramm nicht. Freunde erwarten, dass Sie endlich mal wieder an gemeinsamer Freizeitgestaltung teilnehmen.



**WAAGE**  
(24.09.-23.10.)

Das dumme Gerede sollte Sie nicht weiter stören. Der Erfolg der letzten Zeit bedingt fast zwangsläufig, dass Neider auf den Plan gerufen werden.



**SKORPION**  
(24.10.-22.11.)

Ein Gerücht sollten Sie nicht besonders ernst nehmen, aber vernachlässigen dürfen Sie es natürlich auch nicht. Gehen Sie der Sache auf den Grund!



**SCHÜTZE**  
(23.11.-21.12.)

Ein Vorhaben erfordert etliches an Fingerspitzengefühl, wenn Sie nicht zum berühmten Elefanten im Porzellanladen werden wollen. Behutsam sein!

## Modellfluggruppe Kaichen e.V. Schnupperfliegen

... für Kinder und Jugendliche am 19. August

Nach dem guten Zuspruch im letzten Jahr möchte die Kaicher Modellfluggruppe auch in diesem Jahr am 19. August wieder einen Ferienspiele-Tag mit einem Schnupperfliegen mit Modellflugzeugen im Lehrer-Schüler Betrieb für Kinder und Jugendliche von 6 bis 16 Jahren anbieten. Unterstützt durch erfahrene Modellflieger mit ihren Schulungs-Flugmodellen und Lehrern/Schülern Fernsteuerungen

können interessierte Teilnehmer an diesem Tag von 10 bis 16 Uhr erste Erfahrungen mit dem Modellflug-Hobby sammeln. Es gibt keine Anmelde-/Startgebühren. Die Teilnehmerzahl ist aber auf maximal 15 Teilnehmer begrenzt. Für Essen und Trinken sorgt der Kaicher Modellflugverein. Anmeldungen erbeten an: Franz Kern, Telefon: 0174/4699443 oder E-Mail: franz.kern-home@t-online.de.

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
redaktion@monatsjournal.de [www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)

## Schöne Schattenseiten ...

Markisen  
Terrassendächer  
Rolläden  
Fenster  
Türen  
Insektenschutz  
Plissee's  
Jalousien  
Elektrische Antriebe  
Sicherheitstechnik (Abus)

Autorisierter PREMIUM PARTNER:

Sicherheitstechnik

**Bartsch & Hieber**  
Sonnenschutz

Bartsch & Hieber GbR  
Friedberger Straße 80a  
61130 Nidderau  
Tel: 06187-922398 · Fax: -9222587  
www.markisenprofi.com

**KLAIBER**  
MARKISEN FÜR'S LEBEN



**Gebäudereinigung & Hausmeisterservice**  
Meis



Rasen mähen · Gehwegreinigung · Heckenschnitt  
kleine Reparaturen · Grabpflege · Treppenhausreinigung  
Entsorgung · Instandhaltung · Service rund ums Haus

0176 95656611 • infomeis@t-online.de

Putzen nach Hausfrauenart

## NABU Umweltwerkstatt e.V.

**Streuobstwanderung in Altenstadt**

Wanderung für Interessierte am Sonntag, 6. August von 9 bis 12 Uhr

Im Mittelpunkt dieser Wanderung steht der Lebensraum Streuobstwiese und seine Bewohner. Streuobstwiesen sind Lebensraum für sehr viele

Pflanzen- und Tierarten und Erholungsraum für den Menschen. Sie bieten Wind- und Erosionsschutz, sorgen für Frischluft und bereichern das

Landschaftsbild. Als Weltkulturerbe sind sie ein wichtiger Bestandteil der Wetterauer Lebensart. Das alles gilt es zu entdecken.

Treffpunkt ist der arplatz am Schützenhaus in Altenstadt. Eine Anmeldung ist erforderlich, max. 20 Personen. Referenten sind Thomas Sauer, NABU-Naturführer und Dr. Hans-Jörg Wilhelm NABU Wetterau. Kosten: Erwachsene 8 Euro, NABU-Mitglieder 5 Euro, Kinder bis 12 Jahre sind frei.

Veranstalter ist die NABU Umweltwerkstatt Wetterau. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an: info@umweltwerkstatt-wetterau.de oder www.NABU-wetterau.de

**Spiel- und Wasserspass**

Typisch für Frankfurt am Main sind seine Waldspiel-parks. Zwischen 1950 bis 1970 angelegt, entwickelten sie sich schnell zu beliebten Ausflugszielen. Besonders an heißen Sommertagen locken die Wasserspiele, die Grillplätze oder die Minigolfanlage.



Foto: Stadt Frankfurt am Main, Umweltamt

Der Waldspielpark Schwanheim in Frankfurt im Stadtwald an der Schwanheimer Bahnstraße, gegenüber dem Forsthaus Schwanheim ist ein richtiger Wasserspiel-park. Ein großes Sprühfeld mit einer Eulenspiegelfigur und einem Wasserbecken sorgt in heißen Sommern für eine angenehme Abkühlung. Im Waldspiel-park gibt es Angebote für die ganze Familie. Das Mitbringen von Tieren ist verboten. Ein grosser integrativer Dino-

Spielbereich der mit Hilfe der Kinderhilfestiftung und des Senckenberginstituts realisiert wurde, lädt unter anderem zum Spielen ein. Weitere Angebote sind der großzügige Wasser-Spielbereich mit Planschbecken, Liegewiesen, ein Beach-Volleyball-Feld, überdachte Tischtennisfelder, ein Seniorengerät, eine Riesenrutsche, zahlreiche Spiel- und Kombinationsgeräte, eine 18-Loch-Minigolfanlage (Schläger müssen mitgebracht werden) und ein Bolzplatz.

Für das sogenannte Seniorengerät wurde dieser Waldspielplatz ausgewählt, da hier die Durchmischung der verschiedenen Generationen nachweislich besonders ausgewogen ist. Die herrliche Lage am Waldrand mit einer großen Lichtung ist leicht auf mehreren Fahrradrouten zu erreichen und viele Wanderwege gibt es in der Nähe.

Der Grillplatz liegt außerhalb des eigentlichen Waldspiel-parks, deshalb sind dort auch Hunde erlaubt. Große offene und kleinere überdachte Feuerstellen bieten das ganze Jahr Platz für knusprige Würstchen und andere Grillspezialitäten. Es gibt ca. 16 Grillstellen und Platz für ca. 280 Personen. Das Mitbringen von Tischen, Stühlen und Grills ist erlaubt.

Die Wasserspiele finden bis zum 15. September bei sonnigem Wetter (über 22 Grad Celsius), jeweils von 10 bis 18 Uhr statt. Der Spielpark ist immer frei zugänglich.

Parkmöglichkeiten sind beim Waldspielpark Schwanheim vorhanden. Weitere Informationen unter www.stadt-frankfurt.de

**Für den Wasserspaß im Sommer verlost das Monatsjournal 6x zwei Schaumstoff-Wasserspritzen mit bis zu 15m Reichweite. Einfach die neben stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte mit Adresse an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 12. August 2023. Die Gewinner werden benachrichtigt.**

**Cocktailecke****Margarita**

Wie der erfrischende Cocktail »Margarita« zu seinem Namen kam: Ein armer mexikanischer Fischer kam in die Stadt, sah dort die wunderschöne Tochter des Gouverneurs und verliebte sich unsterblich in sie. Ihr Name war Margarita. Als er in sein Dorf zurückkehrte, konnte er sie nicht vergessen und versuchte, seinen Kummer zu ertränken. Er tröstete sich mit einer Mischung aus Tequila, Zitronensaft und einem halbsüßen Likör. Dazwischen nahm er immer etwas Salz, das er direkt vom Handrücken leckte. Seine Freunde taten es ihm nach und nannten das Getränk, das ihnen sehr gut schmeckte, zu Ehren der Unnahbaren und Schönen »Margarita«.

**Zutaten:**

4 cl Tequila  
2 cl Triple Sec  
4 cl Zitronen- oder Limettensaft  
Salz

Zitrone  
Eiswürfel

**Zubereitung:**

Den Rand einer Cocktailschale mit einem Zitronenstück befeuchten und in einem flachen, mit Salz bestreuten Teller mit einem Salzrand versehen, so dass der bekannte Crustarand entsteht. Dies sieht nicht nur schön aus sondern macht auch eine extra Note beim Geschmack. Alle Zutaten werden mit einigen Eiswürfeln in einem Shaker geschüttelt und dann in die Cocktailschale gegossen.

Der Geschmack des Margarita ist sehr frisch und recht süffig, der Alkohol kaum merklich, daher nur in Maßen trinken.

**Bis wann finden die Wasserspiele statt?**

**Redaktion Monatsjournal**  
www.Monatsjournal.de  
Redaktion@Monatsjournal.de  
Südstraße 11, 61194 Niddatal

**Auto Reifen-Service**  
Kfz-Meisterbetrieb **Assenheim**

**Autoreifen** (neu und gebraucht)  
**Kfz-Reparatur** (alle Fabrikate)  
Inspektionen • Auspuff  
Stossdämpfer • Kfz-Vermittlung  
TÜV + AU Fahrzeugaufbereitung  
Radio- und Mobilfunkeinbau

Mo - Fr 8.00 - 18.00  
Sa 8.00 - 14.00  
Termine nach Vereinbarung

**Şahin ÇELİK**  
Zuseweg 4  
Niddatal / Assenheim

**Tel. 06034-939363 • Fax 06034-939434**

**FOCUS**  
EMPFEHLUNG  
2022  
ZAHNARZT  
WETTERAUKEIS

**FAZ-INSTITUT**  
Deutschlands beste Ärzte  
Basis: Analyse von Online-Patientenbewertungen  
09 | 2019  
www.faz.net/beste-Aerzte

**Ihre EXPERTEN für Zahnimplantate**

**Zahnteam Wetterau**

Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt  
Tel: 06034-71 81  
Fax: 06034-90 65 72  
E-Mail: info@zahntw.de  
www.zahnteam-wetterau.de





### Nina

Nina ist lebhaft und freundliche Hündin, die sowohl mit Menschen als auch mit Artgenossen kompatibel ist. Sie ist begeisterungsfähig und erkundungsfreudig, geht gerne ausgiebig spazieren und genießt die Qualitätszeit mit ihren Menschen; egal, ob während der Aktivität oder in ruhigen Momenten. Nina zeigt sich gelegentlich recht ausdauernd im Verfolgen ihrer Ziele, weiß Menschen um den Finger zu wickeln und kommt auch mal auf typische

## bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof

### Zuhause gesucht

junghündische Ideen. Sie ist eine witzige und verschmuste Hündin, die im neuen Heim noch ein wenig Feinschliff benötigt, die erzieherische Basis wird im Tierheim geschaffen, aber dennoch kommt es auf die neuen Halter an, Nina anständig durchs Leben zu führen. Sie kann als Einzelhund, bei Sympathie aber auch als Zweithund leben, wenn der vorhandene Hund bereits erzogen ist. Kinder im Haus sollten wohlzogen und respektvoll im Umgang mit Tieren sein, sich von Erwachsenen anleiten lassen und nicht unter 10 Jahre alt sein. Alleine bleiben zu müssen, akzeptiert Nina schon recht gut, jedoch ist dies noch ausbaufähig. Je nachdem, wie sich vorhan-

dene Katzen im potenziellen neuen Heim Hunden gegenüber präsentieren, könnte sie vielleicht auch mit Felinen zusammenleben. Nina ist eine tolle junge Hündin, die Lust aufs Leben hat, und sicherlich eine wunderbare Begleiterin sein wird.



### Lilli Fee & Tommy

Lilli Fee (schwarz) und Tommy (rot) sind beide sehr verschmust und sehr menschenbezogen. Lilli Fee bekommt Nierendiät Futter, welches sie gut frisst, wenn man während der Fütterung bei ihr bleibt. Das Team vom Elisabethenhof sucht für die Beiden ein neues Zuhause in reiner Wohnungshaltung. Über einen gesicherten Balkon oder gesicherte Fenster würden die Beiden sich freuen.



### Lea & Luisito

Die Beiden kommen gut miteinander klar und suchen gemeinsam ein neues Zuhause, sie sind beide kastriert und auch ziemlich neugierig. Angefasst werden wollen sie jedoch beide nicht, was Lea auch mit knurren und kratzen zeigt, dennoch ist es wichtig sie regelmäßig zu bürsten, da das feine Haar schnell verfilzen kann. Auf Grund dieses Verhalten werden Lea und Luisito nicht in einen Haushalt mit Kleinkindern vermittelt.

### Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V., Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstraße 2 in 61203 Reichelsheim Tel.: 06035 - 96110 oder Email an th-elisabethenhof@bmt-tierschutz.de, www.tierheim-elisabethenhof.bmtev.de

## Blaulichtecke

### Nicht alltäglicher, tierischer Einsatz für die Polizei



Eine Kornnatter retteten Polizisten in Friedberg

Tierisch ging es bei der Polizei am Montagabend (26.6.) zu. Gegen 23.45 Uhr fanden die Polizisten in der Straße „Vorstadt zum Garten“ eine Schlange auf der Fahrbahn. Das wechselwarme Tier hatte es sich offenbar auf dem Asphalt gemütlich gemacht, um in der Kühle der Nacht noch etwas Wärme und Kraft zu tanken. Die Polizisten bestimmten das orangefarbene Tier als ungiftige Kornnatter. Diese sind eigentlich im Osten der USA heimisch und werden in Deutschland häufig als Haustiere in Terrarien gehalten. Im kalten Winter können Kornnattern bei uns nicht in freier Natur überleben. Deshalb hoben die Polizisten

das Reptil von der Fahrbahn, packten es in eine Kiste und brachten diesen zu einem Schlangenspezialisten. Er wird sich nun fachmännisch um die Kornnatter kümmern. Bleibt die Frage offen, woher das Tier stammt. Wer eine Kornnatter vermisst, kann sich gerne an die Polizei in Friedberg, Tel.: 06031/601-0 wenden.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau

37 Jahre Erfahrung

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

## Pietät Rauch

Inh. Jörg Schneidt  
Ihre Berater und Helfer in der Trauer



Am Sportfeld 1  
61130 Nidderau-Windecken

06187 24554

Tag und Nacht erreichbar bundesweit

## Veranstaltungskalender der Stadt Niddatal

### Samstag, 29. Juli

18.00 Uhr: **Boule-Mitternachtsturnier**, Vereinsgelände, KSG Bönstadt e.V.

### Mittwoch, 2. August

14.30 Uhr: **Bönstädter Kaffee-Treff**, Gemeindehaus hinter der Kirche, Ev. Kirchengemeinde Bönstadt und VdK-Ortsverband Bönstadt

### Samstag, 5. August

15.00 Uhr: **Durch das Naturschutzgebiet Krebsbachtal**, Treffpunkt: Parkplatz vor der Naumburg bei Erbstadt, NABU Umweltwerkstatt e.V.

### Sonntag, 6. August

9.00 Uhr: **Streubstwanderung in Altenstadt**, Treffpunkt: Parkplatz am Schützenhaus in Altenstadt, NABU Umweltwerkstatt e.V.

### Mittwoch, 9. August

15.00 Uhr: **Kaicher Kirchenkaffee** mit Kaffee und Kuchen, Gespräch und Geselligkeit, Ev. Gemeindehaus Kaichen, Kaicher Kirchenkaffee-Team

### Samstag, 19. August

10.00 Uhr: **Schnupperfliegen mit Modellflugzeugen im Lehrer-Schüler Betrieb für Kinder und Jugendliche**, Flugplatz am Römerbrunnen in Kaichen, Modellfluggruppe 1979 Kaichen e.V.

### Samstag, 26. August

17.00 Uhr: **Italienisches Weinfest**, An der Klostermauer in Ilbenstadt, VfR 1920 Ilbenstadt e.V.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbeagentur creaRtiva  
Südstraße 11, 61194 Niddatal  
Telefon: 06187 9946199  
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de

**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** René Angel

**Nächster Annahmeschluss:** 11. August 2023

**Nächster Erscheinungstermin:** KW 34/2023

[www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)

## RESTAURANT

# Bürgerhaus Bönstadt

### DEUTSCH - KROATISCHE KÜCHE



### Unsere Öffnungszeiten:

Montag: Ruhetag

Dienstag - Samstag:  
17:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Sonntag:

11:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
17:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Gerne richten wir Ihre Feiern in unseren Räumlichkeiten, nach Ihren Wünschen, aus.

Bürgerhaus Bönstadt  
Inhaber: Björn Born

Assenheimer Straße 49  
61194 Niddatal - Bönstadt

☎ 06034 9022900

## Konzert auf hohem Niveau

Endlich war es nach drei Coronajahren wieder soweit: In der sehr gut besuchten Bönstädter Kirche fand das „eigentlich“ jährliche Schülerkonzert des Fördervereins Musikschule Assenheim e.V. statt.



Es war ein kleines, aber sehr feines Konzert auf hohem Niveau, das die Zuhörer begeisterte.

Den Auftakt gestalteten die jüngsten Talente: Blockflöten- und Klavierschülerinnen aus der Klasse Maily Wehner entzückten das Publikum mit fröhlichen Volks- und Kinderliedern aus Schweden und Deutschland, gefolgt von Carmencita von Paul Beaumont. Anschließend spielte eine Geigenschülerin aus der Klasse Frédérique Gulikers „The mocking bird“, die Spottrosel. Schülerinnen und Schüler aus der Querflötenklasse von Johanna Kattenborn-Klein brillierten zunächst als Quartett mit dem Stück „Can you feel the love tonight“ von Elton

John aus dem Musical „Der König der Löwen“. Die Kombination aus den Flötenklängen und der mitreißenden Melodie begeisterte das Publikum. Danach übernahmen Schülerinnen und Schüler aus der Klasse von Cornelia Preiser das Geschehen. Sie erzählten und begleiteten auf der Gitarre in drei Beiträgen die kleine Geschichte eines Hirtenjungen, basierend auf dem Werk „Gino Gittarino“ von Halef Krug. Nun betrat einer der fortgeschrittenen Schüler aus der Querflötenklasse die Bühne und präsentierte ein Rondo von Mozart. Im Anschluss spielte eine Schülerin aus der Gitarrenklasse das Preludio von Francesco Tarrega. Den krönenden Abschluss bildete ein

Schüler aus der Querflötenklasse mit dem 3. Satz „Rondo Russland“ aus dem Concerto in e-Moll von Saverio Mercadante. Der Schüler wurde auf dem Flügel begleitet und erhielt für seine herausragende Leistung stehende Ovationen. Im Anschluss bedankte sich die Vorsitzende des Fördervereins Petra Freund bei allen Mitwirkenden und insbesondere bei Monika Guth, der Vorsitzenden des Kirchenvorstands der Kirchengemeinde Bönstadt. Dank ihrer Unterstützung konnte das Konzert wieder in der Bönstädter Kirche stattfinden. Darüber hinaus appellierte sie an alle Anwesenden und ermutigte dazu, Mundpropaganda zu betreiben, um engagierte Mitglieder für die Mitarbeit im Vorstand des Fördervereins zu gewinnen. Der aktuelle Vorstand freut sich auch über Interessierte, die gerne einmal hereinschnuppern möchten.

Für alle Schülerinnen und Schüler gab es einen bunten Kugelschreiber als Dankeschön für die wunderbaren Beiträge und den Mut vor Publikum aufzutreten. Die Lehrerinnen wurden mit einem Blumenstrauß verabschiedet.

**Wetterauer Marketing**

webdesign  
printmedien  
social media  
werbegeschenke  
Existenzgründung  
konzept & kreation

„Eine aussagekräftige und sympathiegewinnende Webseite ist für ein Unternehmen als Teil im Gesamt-Marketing-Paket unerlässlich und trotz Facebook, Instagram und Co. ist auch die Offline-Werbung nicht zu unterschätzen.“

wetterauer-marketing.de 06187 906636

**Nah - Kompetent - Günstig**  
**24 Stunden Notdienst**

**Abflussreinigung-Zahn.de**  
Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

**ZAHN** Kanaltechnik Zahn GmbH  
**63674 Altenstadt**

**06047-343 87 21**

**BESTATTUNGSHAUS MARCEL HELLER**

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR  
Mobil 0157 73639246  
Tel. 06034 / 9397105

IHR BESTATTER IN DER REGION

**GEMEINSAM DEN LETZTEN WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1 kontakt@bestattungshaus-heller.de  
61206 Wöllstadt www.bestattungshaus-heller.de

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
redaktion@monatsjournal.de [www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)

### VfR 1920 Ilbenstadt e.V.

## Italienisches Weinfest

... an der Klostermauer am 26.08. ab 17 Uhr

Der VfR Ilbenstadt lädt zum italienischen Weinfest an der Klostermauer ein. Bei Live-Musik von United Feeling gibt es leckere italienische Weine und

ein Foodtrailer der Familie Waurig bietet hausgemachte Lasagne und knusprige Pinsa an. Der VfR freut sich auf euren Besuch beim VfR. Salute!

**DR. MIRIAM LENGIES**  
Zahnarztpraxis für GROS & klein

**Schöne Zähne.  
Ein Grund mehr zu lächeln!**

Implantologie • Kinder- und Jugendzahnheilkunde • Kieferorthopädie

Wingertstraße 30 Tel. 06034 - 40 29 200  
61194 Niddatal - Assenheim www.zahnarzt-lengies.de

**BIKES & BOARDS**

**WHEEL SPIN** Verkauf • Inspektion  
E-Bike Beratung  
Meisterwerkstatt

Bahnhofstr. 25  
61184 Karben  
06039 4677592  
wheelspin-karben@gmx.de  
Mo., Di., Do., Fr.: 10 - 19 Uhr  
Mi. und Sa.: 10 - 14 Uhr

**Agethen**

**FREIE WERKSTATT!**  
MARKENUNABHÄNGIGE

1968 2018  
AGETHEN-GMBH.DE

! Karosserie-Fachbetrieb | Kfz-Meisterbetrieb  
! AutoLackierung | Beschriftung

AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG  
E-MAIL AGETHENGMBH@AGETHEN-GMBH.DE  
Tel. 06031 166710